

Noviembre 2007

## En este número

Nuevo Impulso

Fiesta de los 10 años

Envío del Container

Agenda de actividades

Pensamientos del Liberta-

Navidad de Dommartin

Notas Culturales

Permiso de conducir

Mensaje de Navidad

Después de diez años de funcionamiento, nuestra Asociación se da un espacio para reflexionar sobre la manera de mejorar sus actividades. Con este objetivo se han formado comisiones de trabajo en torno a cuatro aspectos: la comunicación, el sitio Web, los eventos y la comunicación. A estas comisiones están invitadas a participar, todas aquellas personas miembros de AVES que deseen contribuir con el relanzamiento de nuestra Asociación.

Siguiendo esta idea se ha elaborado igualmente una pequeña encuesta dirigida a todos los miembros y simpatizantes de nuestra Asociación.

Invitamos a todos a llenarla para tomar en

cuenta las observaciones y sugerencias de cada quién.

Los primeros frutos de las reuniones de trabajo son las siguientes:

**Solidaridad:** envío del container solidario para fin de año.

**SITIO Web:** remodelación completa del sitio.

**Eventos:** realizar la fiesta de Navidad 2007, el sábado 15 de diciembre.

**Comunicación:** poner al día las direcciones de todos los miembros de AVES.

Realizar el 15 de marzo 2008 la asamblea general de nuestra Asociación.

Asegurar el envío de los boletines de adhesión antes de fin de año.

Sacar trimestralmente la presente Gaceta.

Revisar los trípticos de presentación de nuestra Asociación.

Revisar los estatutos.

Retomar la idea de los responsables regionales de AVES para reforzar los lazos entre las familias venezolano-suizas.

La próxima reunión de todas las comisiones juntas se hará el 24 de noviembre en horas de la tarde. El lugar será colocado sobre el sitio Internet: [www.venezuela.ch](http://www.venezuela.ch).

Están todos cordialmente invitados a participar a estas reuniones.

## ¡AVES cumplió 10 años!

¡Fundada el 22 de febrero de 1997, nuestra Asociación cumplió diez años de existencia.

Para celebrar este acontecimiento, se celebró el 29 de septiembre una gran fiesta en la sede de la Asociación Latinos.ch ubicada en Vevey.

Luego de una presentación de las actividades, se prosiguió a un evento cultural y una fiesta bailable abierto a todo público.

## FOTO DE LA FIESTA

## Envío del Container Solidario



Cada dos años, nuestra Asociación envía un Container Solidario. Este Container contiene por lo general camas clínicas, equipos médicos, medicinas, sillas de rueda, muebles, etc.

Este material es enviado para ayudar los proyectos que tenemos en Venezuela. Los proyectos que hemos beneficiado hasta ahora son los siguientes:

**De todo Corazón: proyecto de apoyo para operar niños con cardiopatías congénitas**

**Casa Hogar Padre Febres Cordero en Valencia**

**Proyecto deportivo-cultural « El Triunfo » en Maracay**

**Ambulatorio de la Parroquia El Nazareno en San Felipe**

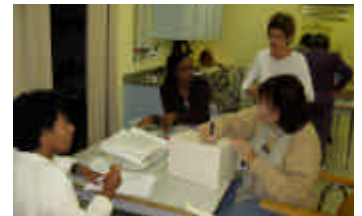
**Geriátrico « Dr. Luis Lizarraga » en San Felipe**

**Cuerpo de Bomberos de la Universidad de Maracay**

**Proyecto « La Familia » en Barquisimeto**

**Proyecto SAPRENDEH para personas minusválidas en Mérida**

**Durante dos años, un equipo se encarga de trillar, clasificar y repertoriar todo el material recolectado a través de donaciones**



## Agenda de actividades

Domingo 11 de noviembre. La Parranda canta en la misa por los pueblos en la Iglesia de Clarens, 10 a.m.

Martes 20 de noviembre, Bazar de la ONU, stands de comida y venta de artesanías. Miembros de AVES estarán presentes para ayudar en las mesas de exposiciones y para cantar música venezolana. Igualmente se presentará un grupo venezolano formado de estudiantes de la Orquesta Sinfónica de Valencia-Venezuela.

El 24 de noviembre, se procederá a llenar el Container Solidario en Payerne,. Esto se realizará durante una buena parte del día.

Jueves 13 (17h a 22h), viernes 14(17h a 22h) y sábado 15 (10h a 19h) de diciembre . Participación en Centro sociocultural Pôle Sud al Mercado de Navidad con venta de artesanías, La Parranda animará en algunos momentos.

Sábado 15 de diciembre, Fiesta de Navidad de AVES en la Sala comunal de Genolier

## Pensamientos de Simón Bolívar

- ?? Mi único amor siempre ha sido el de la Pátria; mi única ambición, su libertad. Los que me atribuyen otra cosa, no me conocen ni me han conocido nunca
- ?? Compadezcámonos mutuamente del pueblo que obedece y del hombre que manda solo !
- ?? Mientras más dificultades y peligros se nos presenten, más energía debemos desplegar
- ?? En los gobiernos populares nada hay seguro, porque la marcha del pueblo se suele ser muy varia y aun ciega

Simón Bolívar

(Tomado del libro LECTURA DE MI TIERRA, de Alejandro Fuenmayor



"Retrato ecuestre de Bolívar"

de Arturo Michelena

## Navidad en Dommartin 2006



En Dommartin, todos los años se prepara en el Templo un hermoso nacimiento multicultural. Para este evento el pueblo invita todos los años a un grupo musical diferente. El año pasado La Parranda fué el grupo invitado y los nacimientos artesanales que posee AVES fueron expuestos durante todo un mes.



Ernesto Buser, nos acompañó con su harpa

**Participa en la construcción del contenido de esta Gazeta enviando tu artículo personal a la redacción**

## Notas Culturales

### LOS ANIMALES EN CARACAS

#### *Aquiles Nazoa*

Porque leyó en su tierra que Caracas  
Era prolija en fieros animales  
Una ametralladora en la maleta  
De Trípoli se trajo un inmigrante.

« Por si las moscas », era su consigna  
« DDT » la inscripción de su estandarte  
Y aunque se enoje más de un compatriota

Por darle la razón al inmigrante  
Mi modesta opinión es que la culpa  
La tenemos nosotros y más nadie.

Y si quereis las pruebas,  
Juzgar por estas joyas del lenguaje:  
« a fulano de tal lo cogió el toro.  
A mi casa no van sino chivatos.  
Yo tengo un hermanito que es un tigre

Regálame una locha, mi caballo.  
La Mujer de mengano es una zorra  
Y él un pájaro bravo.  
Antenoche fui al cine con el Mono,  
Con el Chivo Capote y con el Gato.  
Quién es aquel que va con la pollitas ?  
Nosé, yo no conozco ese pescado.  
Que ratón tan terrible el que yo tengo!  
Que pava tan feroz tiene Fulano!

Quieres un zamurito?  
Vamos hasta la esquina del Venado  
Anoche te encontré con esa perra:  
tu no eres sino un perro desgraciado! »  
Y es bueno que termine  
Antes que algún lector malhumorado  
Salga diciendo: Miren, pues, al burro  
Dándole razón a un italiano!

Asociación  
Venezolana  
Suiza



Boletín  
Informativo-  
NUEVA  
EDICIÓN—N° 1

Téléphono : 021 653 78 31  
Portable : 078 848 67 27  
E-mail : aves@venezuela.ch

Encuéntanos sobre Internet  
[www.venezuela.ch](http://www.venezuela.ch)

La Asociación Venezolana Suiza es una Asociación sin fines de lucro, política y confesionalmente neutra. Sus objetivos generales son:

**Tejer lazos de amistad entre las familias venezolano suizas que se encuentran en el territorio de la Confederación**

**Dar a conocer la cultura venezolana a través de sus múltiples expresiones**

**Apoyar proyectos en Venezuela dirigidos a niños, mujeres y ancianos**

**Ofrecer informaciones y asesoramientos útiles a los venezolanos que llegan a este país**

Para cumplir con esta labor necesitamos responsables regionales. Si usted está interesado en servir de enlace en su región, no dude en tomar contacto con nosotros via mail o por teléfono.

## Informaciones útiles: permiso de conducir

Es posible conducir con una licencia venezolana durante máximo 12 meses. Después de ese período, es obligatorio obtener el permiso suizo.

Para hacer estos trámites es necesario:

llenar una planilla que deberá ser firmada y presentada al control de los habitantes de la región donde usted reside.

Presentar una carta de identidad, pasaporte o permiso de estadía

Una foto color de 35 x 45 cm, con el nombre en el reverso de la foto

El permiso de conducir venezolano, algunas veces se pide una traducción oficial de este documento

## MENSAJE DE NAVIDAD



La Directiva de la Asociación Venezolana Suiza desea a todos sus miembros y simpatizantes los mejores augurios para que pasen una Feliz Navidad y que tengan un Próspero año 2008 en unión a sus familiares y amigos